

**ASSOCIERINGEN  
MELLEM  
DEN EUROPÆISKE UNION  
OG ALGERIET**

Associeringsudvalget

**Bruxelles, den 27. april 2018  
(OR. en)**

**UE-AL 3101/18**

---

---

**Interinstitutionel sag:  
2018/0010 (NLE)**

---

---

**LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER**

---

Vedr.: ASSOCIERINGSUDVALGET EU-ALGERIETS AFGØRELSE om ændringen af betingelserne for anvendelse af toldpræferencerne for landbrugsprodukter og forarbejdede landbrugsprodukter, som fastsat i artikel 14 i Euro-Middelhavsftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet på den anden side

---

**ASSOCIERINGSUDVALGET EU-ALGERIETS AFGØRELSE ...**

**af ...**

**om ændringen af betingelserne for anvendelse  
af toldpræferencerne for landbrugsprodukter og forarbejdede landbrugsprodukter,  
som fastsat i artikel 14 i Euro-Middelhavsftalen om oprettelse af en associering  
mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side  
og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet på den anden side**

ASSOCIERINGSUDVALGET EU-ALGERIET HAR —

under henvisning til Euro-Middelhavsftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet på den anden side<sup>1</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

---

<sup>1</sup> EUT L 265 af 10.10.2005, s. 2.

- (1) I lyset af, at Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet ("Algeriet") stødte på vanskeligheder i forbindelse med afviklingen af toldsatserne for landbrugsprodukter og forarbejdede landbrugsprodukter, der er fastsat i overensstemmelse med betingelserne i protokol nr. 2 og nr. 5 til Euro-Middelhavsftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet på den anden side ("associeringsaftalen"), mødtes en ekspertgruppe fra Europa-Kommissionen og Algeriet seks gange mellem september 2010 og juli 2011.
- (2) Som følge af disse drøftelser blev der opnået enighed om acceptable ændringer af de oprindeligt aftalte basistoldsatser og kontingenter samt den oprindeligt aftalte toldafviklingsplan i overensstemmelse med de betingelser, der er fastsat i protokol nr. 2 og protokol nr. 5 til associeringsaftalen.

- (3) I henhold til associeringsaftalens artikel 16 kan en part på visse betingelser unilateralt ændre de aftalte toldbestemmelser. Den part, der foretager ændringen, skal imidlertid indrømme den anden part en tilsvarende begunstigelse, hvad angår import af dennes varer. I henhold til associeringsaftalens artikel 16, stk. 2, skal Associeringsudvalget EU-Algeriet ("associeringsudvalget") mødes for at tage hensyn til den anden parts interesser.
- (4) I henhold til associeringsaftalens artikel 97 har associeringsudvalget beføjelse til at træffe afgørelser vedrørende aftalens forvaltning. Det er derfor nødvendigt, at associeringsudvalget træffer en afgørelse om de forventede ændringer —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

De betingelser vedrørende toldsatser og varighed, der blev aftalt under de bilaterale drøftelser, og som fremgår af bilag I til nærværende afgørelse, ændrer de oprindeligt aftalte toldbestemmelser for de respektive landbrugsprodukter og forarbejdede landbrugsprodukter i protokol nr. 2 og nr. 5 i associeringsaftalen.

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i

*På Associeringsudvalget EU-Algeriets vegne  
Formand*

---

## **BILAG**

1. Efter Den Demokratiske Folkerepublik Algeriets ("Algeriet") formelle anmodning om revision af toldafviklingsplanen for landbrugsprodukter og forarbejdede landbrugsprodukter på det 5. møde i Associeringsrådet den 15. juni 2010 og efter seks runder med konsultationer er de to parter den 11. juli 2011 nået til enighed om nye bestemmelser om ændring af toldbestemmelserne i protokol nr. 2 og nr. 5 til Euro-Middelhavsaf-talen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Demokratiske Folkerepublik Algeriet på den anden side ("aftalen") på grundlag af en liste over 36 underpositioner i toldtariffen (34 underpositioner for landbrugsprodukter og to underpositioner for forarbejdede landbrugsprodukter).
2. I overensstemmelse med associeringsaftalens artikel 16 skal den part, der ændrer de ordninger, der er fastsat i ovennævnte aftale indrømme den anden part en begunstiging med tilsvarende effekt.

Af det algierske memorandum af juni 2010 fremgik det, at det planlagdes at afvikle 34 præferentielle toldunderpositioner for EU for landbrugsprodukter og to underpositioner for forarbejdede landbrugsprodukter.

3. Efter seks møder (mellem september 2010 og juli 2011), som resulterede i indgåelse af en aftale i form af en protokol den 11. juli 2011, har parterne aftalt at afvikle 25 præferentielle underpositioner for landbrugsprodukter i associeringsaftalens protokol nr. 2 og to underpositioner for forarbejdede landbrugsprodukter i protokol nr. 5 vedrørende eksport fra EU til Algeriet. De aftalte også, at begunstige EU med en tilsvarende effekt for tabet af toldafgifter for de europæiske operatører ved at forhøje to eksisterende præferentielle toldunderpositioner inden for landbrug: hornkvæg, levende, racerene avlsdyr og blød hvede, dog ikke til udsæd.

Nærmere oplysninger om disse ændringer findes i bilaget nedenfor.

4. De øvrige produkter, der er omhandlet i associeringsaftalens artikel 14, stk. 2, vil være omfattet af de toldpræferencer, som oprindeligt blev fastsat i protokol nr. 2 og nr. 5 til aftalen.
5. Ændringerne til associeringsaftalens protokol nr. 2 og nr. 5 er blevet anvendt ensidigt af Algeriet fra den 1. januar 2011 og er derefter revideret efter samråd mellem parterne. Følgende bestemmelser er blevet anvendt af Algeriet siden den 1. oktober 2012.

De præferencetoldkontingenter, der er tildelt Unionen i protokol nr. 2 til associeringsaftalen vedrørende følgende landbrugsprodukter, blev ophævet af Algeriet den 1. oktober 2012:

Algerisk nomenklatur	Varebeskrivelse	Anvendt toldsats (%)	Toldnedsættelse (%)	Præferencetoldkontingenter (tons)	EU-kode
0105.11.10	Daggamle kyllinger "kød"	5	100	20	0105.11
0105.11.20	Daggamle kyllinger "æglæggende"	5			
0105.11.30	Daggamle kyllinger "avl – kød"	5			
0105.11.40	Daggamle kyllinger "avl – æglæggende"	5			
0713.10.90	Ærter	5	100	3 000	0713.10.90
0713.20.90	Kikærter	5			0713.20.00
0713.31.90	Bønner af arterne mungo hepper eller radiata	5			0713.31.00
0713.32.90	Bønner "små røde"	5			0713.32.00
0713.33.90	Havebønner	5			0713.33.90
0713.39.90	Andre bønner	5			0713.39.00
0713.40.90	Linser	5			0713.40.00
0713.50.90	Hestebønner	5			0713.50.00
0713.90.90	Andre bælgfrugter	5			0713.90.00

Algerisk nomenklatur	Varebeskrivelse	Anvendt toldsats (%)	Toldnedsættelse (%)	Præferencetoldkontingenter (tons)	EU-kode
0805.10.00	Appelsiner og pomeranser	30	20	100	0805.10
0805.20.00	Mandariner (herunder tangeriner og satsumas); klementiner, wilkings og andre lignende krydsninger af citrusfrugter	30			0805.20
0805.40.00	Grapefrugter, herunder pomeloer	30			0805.40
0805.50.00	Citroner ( <i>Citrus limon</i> og <i>Citrus limonum</i> ) og limefrugter ( <i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i> )	30			0805.50
0805.90.00	Andre citrusfrugter	30			0805.90
1105.20.00	Flager, granulater og pellets, af kartofler	30	20	100	1105.20.00
1107.10.00	Malt, ikke brændt	30	100	1 500	1107.10
1108.12.00	Majsstivelse	30	20	1 000	1108.12
2005.40.00	Ærter ( <i>Pisum sativum</i> ), tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, ikke frosne, andre varer end i pos. 20.06.	30	100	200	2005.40

Algerisk nomenklatur	Varebeskrivelse	Anvendt toldsats (%)	Toldnedsættelse (%)	Præferencetoldkontingenter (tons)	EU-kode
2005.60.00	Asparges	30	100	500	2005.60
2005.90.00	Andre grøntsager og blandinger af grøntsager	30	20	200	2005.99
2007.99.00	Andre ikkehomogeniserede tilberedninger end af citrusfrugter	30	20	200	2007.99

De præferencetoldkontingenter, der er tildelt Unionen i protokol nr. 5 i bilag 2 til associeringsaftalen vedrørende følgende forarbejdede landbrugsprodukter, blev ophævet af Algeriet den 1. oktober 2012:

Algerisk nomenklatur	Varebeskrivelse	Anvendt toldsats (%)	Toldnedsættelse (%)	Præferencetoldkontingenter (tons)	EU-kode
2105.00.00	Konsumis	30	20		
3505.10.00	Dextrin og anden modificeret stivelse	15	100		

De præferencetoldkontingenter, der er tildelt Unionen i protokol nr. 2 til associeringsaftalen vedrørende følgende landbrugsprodukter blev erstattet af Algeriet den 1. oktober 2012 således:

Algerisk nomenklatur	Varebeskrivelse	Anvendt toldsats (%)	Toldnedsættelse (%)	Præferencetoldkontingenter (tons)	EU-kode
0102.10.00	Hornkvæg, racerene avlsdyr	5	100	4 950	0102.10.00
1001.90.90	Hvede, undtagen hård hvede, dog ikke til udsæd	5	100	403 000	1001.90.99

De præferencetoldkontingenter, der er tildelt Unionen i protokol nr. 2 til associeringsaftalen vedrørende følgende landbrugsprodukter, blev genoprettet af Algeriet i deres helhed den 1. oktober 2012:

Algerisk nomenklatur	Varebeskrivelse	Anvendt toldsats (%)	Toldnedsættelse (%)	Præferencetoldkontingenter (tons)	EU-kode
0102.90.10	Malkekøer	5	100	5 000	0102.90
0102.90.20	Drægtige kvier og kvier, der har kælvet	5			
0102.90.90	Andre varer	30			

Algerisk nomenklatur	Varebeskrivelse	Anvendt toldsats (%)	Toldnedsættelse (%)	Præferencetoldkontingenter (tons)	EU-kode
0406.90.10	Andre bløde oste, ukogte eller pressede halvkogte eller kogte	30	100	800	0406.90 (undtagen 90.01)
0406.90.90	Andre oste (italienske og gouda)	30			
10.03.00.90	Byg, undtagen til udsæd	15	50	200 000	1003.00.90
1517.10.00	Margarine, undtagen flydende margarine	30	100	2 000	1517.10
1517.90.00	Andre varer	30			1517.90
1701.99.00	Rør- eller roesukker samt kemisk ren sakkrose, dog ikke rå uden tilsatte smagsstoffer eller farvestoffer	30	100	150 000	1701.99

---